

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Badischer Beobachter. 1863-1935 1916**

375 (17.8.1916) Abendblatt

# Badischer Beobachter

Fernsprecher 535

Abendblatt

Postfach: Karlsruhe 4344

**Bezugspreis:** In Karlsruhe durch Träger zugestellt vierteljährlich M. 3.20. Von der Geschäftsstelle oder den Abgaben abgeholt, monatlich 75 Pf. Auswärts (Deutschland) Bezug durch die Post M. 3.65 vierteljährlich ohne Bestellgeld. Bestellungen in Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, Belgien, Holland, Schweiz bei den Postanstalten. Uebrigens Ausland (Welpostverein) M. 10.— vierteljährlich durch die Geschäftsstelle.

**Erscheint an allen Werktagen in zwei Ausgaben**  
Beilagen: Je einmal wöchentlich: das illustrierte achtseitige Unterhaltungsblatt „Stern und Blumen“ das vierteilige Unterhaltungsblatt „Blätter für den Familienkreis“ und „Blätter für Haus- und Landwirtschaft“.

**Anzeigenpreis:** Die nebenstehende kleine Zeile oder deren Raum 25 Pf., Reklamen 60 Pf. Platz, Kleine- und Stellen-Anzeigen 15 Pf. Bei Wiederholung entsprechender Nachschlag nach Tarif. **Beilagen** nach besonderer Vereinbarung. Anzeigen-Aufträge nehmen alle Anzeigen-Vermittlungsstellen entgegen. **Schluss der Anzeigen-Nachnahme:** Täglich vormittags 8 Uhr, bezw. nachmittags 3 Uhr **Redaktion und Geschäftsstelle:** Adlerstraße 42, Karlsruhe

Notationsdruck und Verlag der „Badenia“, A.-G. für Verlag und Druckerei, Karlsruhe, Albert Hofmann, Direktor

Verantwortlicher Redakteur für deutsche und badische Politik, sowie Feuilleton: Fritz Wagh; für Ausland, Nachrichtendienst, Handelsteil und den allgemeinen Teil: Franz Wagh  
Erscheinenszeiten: von halb 12 bis 1 Uhr mittags

Verantwortlich für Anzeigen und Reklamen: A. Hofmann in Karlsruhe

## Vom Krieg

### Die Erfolge beim Luftangriff auf England in der Nacht zum 9. August.

Berlin, 17. August. (W.Z.M.) Ueber die bei dem Luftangriff vom 8. zum 9. August auf die englische Ostküste erzielten Erfolge ist trotz möglicher Geheimhaltung durch die englischen Behörden bisher folgendes bekannt geworden. In Hull am Humber wurden in der Dockstation der North-Eastern-Eisenbahngesellschaft, sowie in Holzlagern in der Nähe davon große Brände verursacht. Kohlen-übernahmehäuser am Humber und Kantonlagen wurden schwer beschädigt, eine Munitionsfabrik in Brand gesetzt. Ein voller Getreidepeicher von 200 Meter Länge brannte gänzlich ab. Die Munitionsalbride ist vollständig zerstört. Das große Holzhaus und verschiedene Säulen in seiner Nähe sind bis auf den Grund abgebrannt. Großer Schaden wurde in den Alexandra-Docks angerichtet. Ein ganzes Dock soll unbrauchbar gemacht worden sein. Ferner ist festgestellt, daß zwei bei Hawthorn, Leslie & Co. (Seyburn) auf Stapel liegende Torpedoboote vernichtet worden sind. Bei Gates Head ist ebenfalls eine Munitionsfabrik in die Luft geflogen. Außerdem werden sonst noch sehr schwere Materialschäden gemeldet. Ein Bodmang nehmender russischer Dampfer wurde total vernichtet. In Middleborough, Westharte-pool und Withby sind große Brände besonders von Fabriken und einflügelnde Lagerhäuser am Pier festgestellt worden. Allgemein berichtet in England große Trauer und Bestürzung über diese neuen großen Erfolge unserer Luftschiffe. Die Regierung unter der Bevölkerung ist groß. Der Regierung werden schwere Vorwürfe gemacht. Mit Schweden sieht man neuen Angriffen entgegen. Die Vorschriften über Abblenden, sowie sonstige Abwehrmaßnahmen werden dauernd nach Möglichkeit verbessert.

## Verschiedene Kriegsnachrichten.

**Wochenschrift Gerad über den Protest der amerikanischen Journalisten.** — Ein Mißverständnis.  
Berlin, 16. Aug. (W.Z.M.) In der Angelegenheit des Protestes der amerikanischen Berichterstatter in Deutschland gegen die Behinderung ihrer Berichtstätigkeit nach Amerika durch die englische Zensur hat der amerikanische Wochenschrift Gerad den Korrespondenten folgende Erklärung gegeben, die er uns gemeinsam mit den amerikanischen Korrespondenten zu veröffentlichen bittet:  
Ueber die Haltung der amerikanischen Berichterstatter in Deutschland und die des amerikanischen Wochenschrifters zu der Frage der Zensur scheint ein leichtes Mißverständnis zu bestehen. Auf Witten der Berichterstatter übermittelte der Wochenschrift Gerad den amerikanischen Berichterstatter in Berlin gegen die britische Zensur nach Washington, um dadurch vielleicht einen nicht formellen Schritt zu veranlassen, da natürlich ein formeller Protest eines Landes gegen die Zensur eines anderen unmöglich ist. Später machte der Wochenschrift in einer Unterhaltung den Berichterstatter Mitteilung, daß er seiner Regierung verständlich berichtet habe, daß ganz natürlicher Weise eine Zensur über die Depeschen von Deutschland nach Amerika in Berlin bestünde. Er brachte bei den Berichterstatter in freundschaftlicher Weise in Anregung, daß dies möglicherweise eine Gelegenheit wäre, eine gewisse Erleichterung dieser Zensur zu erhalten, da er glaube, daß, je freier der Nachrichtenverkehr zwischen Deutschland und Amerika wäre, umso besser ein Verständnis zwischen beiden Ländern erzielt werden könnte. Der Wochenschrift freut sich, feststellen zu können, daß die von den amerikanischen Berichterstatter in Deutschland nach Amerika gelangten Berichte stets die Lage in Deutschland wahrheitsgemäß darstellten, daß diese Berichte seiner Meinung nach den besten Traditionen ehrenwerter Zeitungsberichterstatter treu geblieben sind, sowie, daß nur in wenigen Fällen in der vergangenen Zeit fälschliche Einwirkungen des deutschen Zensurs auf ihre Telegramme zu seiner Kenntnis gekommen sind. Der Wochenschrift hat die Berichterstatter dahin verstanden, daß sie ihn bitten, ihre Beschwerden gegen den britischen Zensur zu unterstützen, was er natürlich in seiner Eigenschaft als Wochenschrift nicht tun konnte. Es ist nunmehr klar, daß die Berichterstatter ihn nur nebenbei haben, Hebermittel ihres Protestes zu sein. Die antizipierte Ablehnung des Wochenschrifters kann andererseits nicht als eine Mißbilligung des Protestes betrachtet werden. Sowohl die amerikanischen Berichterstatter wie der Wochenschrift hoffen, daß das einzige Ergebnis dieses kleinen Mißverständnisses in einem freier-

## Starke englische und französische Anstürme unter großen Verlusten gescheitert. ♦ Russische Angriffe abgewiesen.

Großes Hauptquartier, 17. August. (W.Z.M. — Amtlich.)  
**Westlicher Kriegsschauplatz.**  
Das feindliche Feuer erreichte westlich von Wytschaete, sowie am und südlich vom Kanal von La Bassée zeitweise große Heftigkeit.  
Nachdem bereits am Morgen starke englische Angriffe aus der Linie Dvillers—Pozières und westlich des Fourcaux-Waldes abgewiesen waren, sind abends nach härtestem Vorbereitungsfeuer und mit sehr erheblichen Kräften die Engländer zwischen Pozières und dem Fourcaux-Walde, die Franzosen zwischen Guillemont und der Somme zum Sturm vorgegangen. Der Sturm ist gescheitert, ebenso wie die mehrfachen, von den Franzosen bis zu fünf Malen veruchten nächsten Wiederholungen. Nach hartnäckigem Kampfe wurden westlich des Fourcaux-Waldes und südlich von Maurepas eingebrungene Teile des Gegners wieder zurückgeworfen. Die feindlichen Verluste sind groß.  
Südlich der Somme wurde in der Gegend von Vellooy gekämpft. Die Franzosen haben hier in unserem vordersten Graben in etwa 500 Meter Breite Fuß gefaßt. Deßhalb davon und bei Estrees ist der Gegner abgewiesen.

Wiederwärts der Maas war die Artillerietätigkeit wiederholt gesteigert. Der Versuch eines französischen Angriffes im Chapire-Walde wurde durch Sperrfeuer unterdrückt.  
An zahlreichen Stellen der Front sind französische Patrouillenunternehmungen mißlungen.

## Vom Balkan.

**Bulgarischer Kriegsbericht.**  
Sofia, 16. Aug. Generalstabsbericht: Am 13. August abends eröffnete die feindliche Artillerie ein heftiges Feuer auf unsere vorgehobenen Stellungen südlich und westlich vom Doriansee. Unter dem Schutze dieses Feuers griff die feindliche Infanterie in der Nacht diese Stellungen an, wurde aber zurückgeschlagen. Darauf setzte die gegnerische Artillerie das Feuer fort. Am 15. August vormittags griff der Feind von Neuem die genannten Stellungen an und zwar mit beträchtlichen Streitkräften. Er wurde wieder zurückgeworfen und genötigt, sich in großer Unordnung zurückzuziehen. An der übrigen Front schwaches Geschützfeuer und Patrouillengefechte.

## Der Krieg mit Italien.

**Giolitti über den Krieg Italiens.**  
Anagni, 15. Aug. (Tag.) In seiner gestrigen mit Spannung erwarteten Rede zur Eröffnung der Verhandlungen des Provinzialrates von Cuneo erinnerte Giolitti eingangs an seine Worte an dieser selben Stelle am 5. Juli 1915, mit denen er auf die schweren Opfer hingewiesen habe, die die Unternehmung Italiens von der Nation fordern werde, daß aber kein Opfer zu groß sein werde, in Anbetracht dessen, daß vom Ausgange des Krieges die Zukunft Italiens abhängt. „Häufige Kriegsmomente haben gezeigt, daß die italienische Nation die schwersten Opfer mit Festigkeit zu ertragen weiß. Der Kampf werde vielleicht noch lange währen und schwer sein, aber die innige Einigkeit zwischen Soldaten und Volk, bereit zu jedem Opfer, werde der Nation den Sieg bringen und mit diesem die Erfüllung ihrer Aspirationen. Das Ende der größten Menschenschlächtereie, die die Geschichte kennt, muß uns einen sicheren Frieden bringen, der uns und den anderen Völkern erlaubt, den Marsch auf dem Wege des Fortschritts zu einer höheren Kultur und einer besseren sozialen Gerechtigkeit wieder aufzunehmen, so daß die Ursachen für die Konflikte unter den Völkern aufhören.“ Die Rede wurde mit großem Beifall aufgenommen.  
**Berechtigter Spott über die Verhandlungen mit dem englischen Handelsminister.**  
Aus der Schweiz, 16. Aug. Der (italienische) Anagni übergeht, von der Zensur unbeeinträchtigt, das Verhalten Rumicmans in Italien und dessen Konferenzen mit heftigem Spott. Manche hätten den englischen Handelsminister wegen seiner ungenauen Ausdrucksweise getadelt, dies sei vollständig berechtigt, wenn es sich um englische Verhandlungen an Italien handle. Aber was Großbritannien von Italien begehrte, hätte Rumicman nicht klarer und kategorischer ausdrücken können. Er bestand einfach auf zwei „geringfügigen“ Dingen: Krieg mit Deutschland und völlige Unterwerfung unter den englisch-russisch-französischen Wirtschaftsverband. England will, daß Italien von ihm Geld, Stoffen und Industrieprodukte zu bedeutend höheren, von ihm festzusetzenden Preisen kaufe, als Italien sie früher anderen Nationen zahlte. Rumicman habe mit seinen langen Auseinandersetzungen seine Zuhörer an der Nase herumgeführt. Wir wären neugierig, schreibt der Anagni, zu erfahren, ob zwischen England und Italien Verträge abgeschlossen worden sind, die uns Vergünstigungen zusicherten im Transportwesen, in den Kohlenpreisen, im Zinsfuß der uns geliehenen Milliarden; aber aus den langatmigen Reden des englischen Ministers ließ sich nichts dergleichen erkennen. Rumicman riet uns an, Schiffe zu bauen, wenn wir Ware von und nach Italien transportieren und uns vom fremden Joche freimachen wollten. Auch die Turiner Rede brachte keinerlei Aufklärung. Ueber die neue Anleihe habe sich Rumicman ganz ausgeglichen. Alles übrige sei leerer Wortschwall gewesen.

## Lebensmittelversorgung.

**Knappheit an Schweinefleisch.**  
Zu der bevorstehenden Einschränkung des Schweinefleischverbrauchs wird begründet mitgeteilt:  
An und für sich pflegen zur Erntezeit auch im Frieden die Viehaufrübe fühlbar nachzulassen. Wenn die Landbevölkerung von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang mit der Vergewerung der Ernte beschäftigt ist, fehlen die Arbeitskräfte und die Gespanne, um auch noch das Vieh an die Sammelstelle zu bringen. Dies gilt in diesem Jahre doppelt und dreifach, wo die Centarbeiten durch die vorhergehene Kälte, nasse Witterung stark verzögert sind, und sich jetzt auf noch längere Zeit zusammenhängen und, wo es allereinst an Händen und vielfach an erfahrener Leitung fehlt. Wie zuvor ist die Landwirtschaft vor eine so schwere Aufgabe gestellt worden, und nie zuvor hat Arbeit platz bewältigt. Wenn dabei die Aufbringung des Schlachtwiebes für die Zivilbevölkerung selbst, so wird das verstanden werden.  
Zu diesen Schwierigkeiten tritt noch ein außerordentlicher Mangel an schlachtreifen Schweinen. Bei Gelaf des Kartoffelverwertungsabwotes bestand kein Zweifel darüber, daß das Vieh sehr fühlbare Folgen für die Schweinefleisch haben müßte. Der zu befürchtende Mangel an der Kartoffelversorgung ließ keine Wahl. Wenn nun die vorausgesehenen Folgen eintreten, so müssen sie hingenommen werden. In höchstem Grade unwirtschaftlich wäre es, die noch mageren Schweine aus den Ställen zu reißen. Einen schlechteren Dienst könnte man der Bevölkerung nicht leisten. Die jetzt abgeschlachteten unweiligen Schweine würden im Herbst und Winter, wo sie dank dem zunehmenden reichlicheren Futter gemästet und auf den Markt gebracht werden könnten, festhalten und damit für die Fellebversorgung ausfallen. Man würde ein Vieh foppen, um ein größeres zu reißen.  
Alle Kreise der Zivilbevölkerung werden daher die Hoffentlich nicht mehr zu lange dauernde große Knappheit an Schweinefleisch in dem Bewußtsein zu tragen haben, daß sie die vorübergehende Folge der augenblicklichen Verhältnisse und eine Maßnahme ist, durch die in der Vergangenheit ein drohender, weit schwererer Mangel glücklich abgewandt wurde. Was an schlachtreifen Schweinen noch aufzubringen ist, gehört aber ganz selbstverständlich in erster Linie dem Heere.

## Chronik.

**Aus Baden.**  
Karlsruhe, 16. August. Im Einverständnis mit der badischen Regierung hat das württembergische Kultusministerium angeordnet, daß die in Württemberg sich aufhaltenden badischen Staatsangehörigen bezüglich ihrer Schulpflicht, einschließlich der Fortbildung- und Sonntagsschulpflicht, nur nach württembergischem Recht zu behandeln sind.  
Karlsruhe, 16. Aug. Nächsten Montag reisen 20 Schweizerkinder von Karlsruhe mit anderen aus Mannheim, Heidelberg und Forzheim zu einem vierwöchentlichen Ferienaufenthalt nach der Schweiz ab. Die Kinder werden in verschiedenen Kurorten des Züricher Oberlandes und des Appenzellerlandes untergebracht.  
Mannheim, 15. Aug. Heute vormittag ist infolge eines Schlaganfalls Fabrikant Georg Heinrich Vogel im 61. Lebensjahre gestorben. Der Dahingegangene war eine in der rheinischen Eisenbranche bekannte Persönlichkeit.  
Bruchsal, 16. Aug. Zur Teilnahme an der Waisenspeisung in dieser Stadt, welche mit dem heutigen Tage eröffnet wurde, haben sich 320 Personen gemeldet.  
Bruchsal, 16. Aug. In der Zeit vom 26. bis 28. Juli fand hier die erste Prüfung für Haushaltungslehrerinnen und die erste und zweite Prüfung für Handarbeitslehrerinnen statt. 57 Kandidatinnen unterzogen sich der Handarbeitslehrerinnenprüfung und 24 Kandidatinnen der ersten und 14 Kandidatinnen der zweiten Prüfung für Haushaltungslehrerinnen. Zu den Prüfungen hatte Großherzogin Luise ein Begrüßungstelegramm und ein Begrüßungsschreiben geschickt.  
Mosbach, 16. Aug. Wie die Volksstimme hört, sollen verschiedene Stationen der badischen Eisenbahn aus Erparnisgründen in niedere Klassen kommen. So soll auch die Station Mosbach von der ersten in die zweite Klasse kommen.  
Wargen bei Redarbischofsheim, 17. Aug. Durch Feuer wurde die gemeinschaftliche Scheuer des Schmieds Heinrich Thümmig und des Landwirts Karl Schick nebst Wohnhaus und des letzteren vollständig zerstört. Der Brand wurde durch ein 11jähriges Mädchen verursacht, welches vor der Doppelscheuer liegendes Stroh angezündet hatte.  
Stupferich bei Durlach, 16. Aug. Das 16jährige Stöckchen des Landwirts Viktor Schaub wurde heute nachmittag von der Dreschmaschine erfaßt und getötet. Schaub steht im Felde.  
Offenburg, 16. Aug. Der Bürgerausschuß hat die Erhöhung der Hundsteuer von 20 auf 24 Mark abgelehnt.  
Bräunlingen bei Donaueschingen, 17. August. Durch Feuer wurde das gesamte Anwesen des Landwirts Haber Miller vollständig zerstört. Der Viehbestand und ein Teil der Fahrnisse konnte gerettet werden. Die Brandursache ist unbekannt.  
Schönau i. B., 16. Aug. Am Sonntag findet auf dem Turnplatz des Turnvereins in Fahndau der erste Jugendturntag der Arbeitsgemeinschaft der Turnvereine des hinteren Oberrheinischen Kreises statt. Zum Wettkampf haben sich aus den Vereinen Fahndau, Gansen, Zell, Ahenbach, Schönau und Todtau über 100 Wettkämpfer gemeldet.  
Insel Reichenau, 15. Aug. (Sommergäste.) Unsere Insel ist derzeit von einer ganz ansehnlichen Fremdenkolonie besetzt, die teilweise in Privatbäusern, teils in den Gasthäusern Unterkunft gefunden und gefunden hat, insbesondere die räumlich bekannten, der „Möhren“ und der „Bären“, sind sehr gut mit Sommergästen besetzt. Die Verpflegung wird als durchaus befriedigend bezeichnet.

Lokales.

Karlsruhe, 17. August 1916. N. A. Lebensmittelbeschaffung durch die Stadt Karlsruhe vom 7. bis 13. August 1916.

Politische Nachrichten.

Deutschland. Das „Königreich Polen“. Im Bereiche der von Österreich-Ungarn besetzt gehaltenen Teile Polens ist durch eine Verordnung bestimmt worden, daß die Bewohner der Gebiete auf Wäsen und anderen amtlichen Urkunden fortan nicht mehr als russische Untertanen, sondern als Bürger des polnischen Königreiches zu bezeichnen seien.

Letzte Nachrichten

Türkischer Kriegsbericht. Konstantinopel, 16. Aug. Bericht des Hauptquartiers. Es ist nichts Wichtiges von den verschiedenen Fronten zu melden.

Kirchliche Nachrichten.

1. Ein scharfer Schuß wurde gestern Abend gegen 10 1/2 Uhr durch noch nicht ermittelten Täter auf einen von Hippure nach Karlsruhe fahrenden Zug abgegeben. Die Kugel drang durch das Fenster in den Wagen, ohne jemanden zu verletzen.

Ministerkrisis in Dänemark.

Kopenhagen, 16. August. (B.T.Z.) Nikaus Viro. Die Sitzung des als Ausschuss konstituierten Landstings, in dem der Verlauf der westindischen Inseln beraten werden sollte, wurde heute nachmittag unterbrochen, als der Ministerpräsident die Parteiführer zu einer Konferenz zusammenberief.

Die Erbauung der Handels-U-Boote.

Berlin 16. Aug. Das Berliner Tageblatt veröffentlicht eine Unterredung des Sonderberichterstatters Rajstor vom Auspostler Az Cit mit dem Präsidenten der Ocean-Reederei, Alfred Rohmann, der u. a. sagte: Die Kieler Werke „Germania“ hat in kurzen 6 Monaten das B e i t e r w e r k vollbracht.

Vertrag Rumänien mit den Mittelmächten.

Bukarest, 17. August. (B.T.Z.) Der Vertrag über den Anlauf von Braunersteiner und Erzberg ist von den Mittelmächten gestern unterzeichnet worden.

Vertrag Rumänien mit den Mittelmächten.

Bukarest, 17. August. (B.T.Z.) Der Vertrag über den Anlauf von Braunersteiner und Erzberg ist von den Mittelmächten gestern unterzeichnet worden.

Dughes gegen Wilsons auswärtige Politik.

Seattle (Washington), 17. August. (B.T.Z.) Neuter. Dughes (der republikanische Präsidentschaftskandidat) hielt in Fortsetzung seines Präsidentschaftskampfes hier eine Rede, in der er Wilsons auswärtige Politik angriff.

Chronik des zweiten Kriegsjahres.

17. August 1915. Es wurden zwei weitere Forts von Novo-Georgiewsk genommen. — Am Kamionka-Abchnitt ist der russische Widerstand gebrochen.

Brand in einem französischen Truppenlager.

Bern, 16. August. (B.T.Z.) Petit Journal zufolge ist in dem französischen großen Truppenlager Mois eine Feuerbrunst ausgebrochen, die in weniger als einer Stunde alle Baracken einäscherte.

Das Erbdenken.

Bern, 17. Aug. (B.T.Z.) Die Agenzia Stefani meldet: Es befindet sich, daß in Pescara bei den Erbdenen niemand ums Leben gekommen ist.

Berichtssaal.

1. Karlsruhe, 16. Aug. Vor einiger Zeit wurde auf einem Acker die Leiche eines Knaben ausgegraben, der einige Tage gelobt hatte.

Aus dem überaus herzlichen Glückwunschschreiben, das Seine Erzellen der hochwürdigsten Herr Erzbischof dem Jubilär zugehen ließ, seien noch folgende Stellen besonders hervorgehoben.

Auf dem Felde der Ehre gefallene Badener. Den Heldentod fürs Vaterland starben: Unteroffizier Hauptlehrer Hugo Huber, Hauptlehrer Karl Gleichauf und Grenadier Emil Wenner von

Neu! Soeben erschienen! Betet für die heute Sterbenden. Ein Leher- und Gebetsbuchlein für Kriegs- und Friedenszeit. Von Th. Lemming, Rektor. 144 Seiten. 80x130 mm, Leinenband, Rotschnitt 65 Hg.

Gottestrost in Kriegesnot. Betrachtungen und Gebete für das Haus und im Felde. 144 Seiten. Leinenband Rotschnitt 65 Hg. Leinenband Goldschnitt M. 1.00, Kustodieband Goldschnitt M. 1.30.

Pferde-Versteigerung. Montag, den 21. August d. J., vormittags 11 Uhr, wird im Gastwerk I, Kaiserallee Nr. 11 1 schweres zum Zug undbrauhbares Lastpferd zum Abschachten öffentlich gegen Barzahlung versteigert.

Unsere Leser in Stadt und Land bitten wir bei Bedarf in Druck sachen. Buchdruckerei des Bad. Beobachters Karlsruhe.